

**Einladung**

| Gremium  | Sitzung - SR/048(VI)/17   |          |          |              |
|----------|---------------------------|----------|----------|--------------|
|          | Wochentag,<br>Datum       | Ort      | Beginn   | Ende         |
| Stadtrat | Donnerstag,<br>07.12.2017 | Ratssaal | 14:00Uhr | ca. 21:00Uhr |

Die Sitzung besteht aus zwei Teilen. Der Stadtrat wird hiermit auch zur 49.(VI) Sitzung – Fortsetzung und Haushaltsberatung 2018 – am 11.12.2017 um 16.00 Uhr eingeladen.

**Tagesordnung:**

Öffentliche Sitzung

- 1 Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung sowie der Beschlussfähigkeit und Durchführung feststellender Beschlüsse
- 2 Bestätigung der Tagesordnung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der 047.(VI) Sitzung des Stadtrates am 09.11.2017 - öffentlicher Teil
- 4 Bekanntgabe der von den beschließenden Ausschüssen und sonst in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

## 5 Beschlussfassung durch den Stadtrat

- |      |  |           |
|------|--|-----------|
| 5.1  | Reisedelegation zum Eis- und Schneefestival vom 4. bis 8. Januar 2018 in Harbin (VR China)<br>BE: Oberbürgermeister  | DS0543/17 |
| 5.2  | Wirtschaftsplan 2018 des Eigenbetriebes Kommunales Gebäudemanagement<br>BE: Oberbürgermeister  | DS0368/17 |
| 5.3  | Wirtschaftsplan 2018 Städtischer Abfallwirtschaftsbetrieb<br>BE: Beigeordneter für Umwelt, Personal und Allgemeine Verwaltung  | DS0471/17 |
| 5.4  | Genehmigung der Annahme einer Sponsoringleistung gemäß § 99 Abs. 6 KVG LSA<br>BE: Beigeordneter für Umwelt, Personal und Allgemeine Verwaltung   | DS0474/17 |
| 5.5  | Genehmigung der Annahme einer Sponsoringleistung gemäß § 99 Abs. 6 KVG LSA<br>BE: Beigeordneter für Umwelt, Personal und Allgemeine Verwaltung   | DS0507/17 |
| 5.6  | Genehmigung der Annahme einer Sponsoringleistung gemäß § 99 Abs. 6 KVG LSA<br>BE: Beigeordneter für Umwelt, Personal und Allgemeine Verwaltung   | DS0509/17 |
| 5.7  | Stellungnahme der Landeshauptstadt Magdeburg als Gemeinde zur Landesverordnung über die Ausweisung der NATURA2000-Gebiete im Land Sachsen-Anhalt<br>BE: Beigeordneter für Umwelt, Personal und Allgemeine Verwaltung | DS0473/17 |
| 5.8  | Neubesetzung im Aufsichtsrat der Wohnungsbaugesellschaft Magdeburg mbH und der Magdeburger Verkehrsbetriebe GmbH & Co. KG<br>BE: Bürgermeister   | DS0428/17 |
| 5.9  | Genehmigung der Annahme von Spenden gemäß § 99 Abs. 6 KVG LSA<br>BE: Bürgermeister   | DS0466/17 |
| 5.10 | Beschluss über den Jahresabschluss der Landeshauptstadt Magdeburg per 31.12.2016 gemäß § 118 KVG LSA<br>BE: Bürgermeister  | DS0447/17 |
| 5.11 | Beteiligungsbericht 2017<br>BE: Bürgermeister  | DS0476/17 |
| 5.12 | Fortführung der Dachmarkenkampagne Ottostadt Magdeburg 2018<br>BE: Bürgermeister   | DS0489/17 |
| 5.13 | Wirtschaftsplan 2018 Eigenbetrieb Theater Magdeburg<br>BE: Beigeordneter für Kultur, Schule und Sport  | DS0365/17 |

|        |  |             |
|--------|--|-------------|
| 5.14   | Wirtschaftsplan 2018 des Eigenbetriebes Konservatorium Georg Philipp Telemann<br>BE: Beigeordneter für Kultur, Schule und Sport  | DS0376/17   |
| 5.15   | Wirtschaftsplan 2018 Eigenbetrieb Puppentheater der Stadt Magdeburg<br>BE: Beigeordneter für Kultur, Schule und Sport  | DS0318/17   |
| 5.16   | Änderung der Entgeltordnung der Städtischen Volkshochschule Magdeburg<br>BE: Beigeordneter für Kultur, Schule und Sport  | DS0478/17   |
| 5.17   | Bestandssicherung und Weiterentwicklung des Technikmuseums als städtische Einrichtung<br>BE: Beigeordneter für Kultur, Schule und Sport  | DS0404/17   |
| 5.18   | Änderung der Satzung über die Schulbezirke der kommunalen Grundschulen im Einschuljahr 2018/19<br>BE: Beigeordneter für Kultur, Schule und Sport   | DS0454/17   |
| 5.19   | Optimierung von Schulbezirken für das Einschuljahr 2019/20<br>BE: Beigeordneter für Kultur, Schule und Sport   | DS0461/17   |
| 5.20   | Überplanmäßige Aufwendungen im Deckungskreis (DK) Hilfe zur Erziehung (HzE), Plankostenstelle: 51510000 für das Haushaltsjahr 2017<br>BE: Beigeordnete für Soziales, Jugend und Gesundheit | DS0425/17   |
| 5.21   | Grundsatzbeschluss - Vorgezogene Schaffung von Kapazitäten zur Tagesbetreuung von Kindern<br>BE: Beigeordnete für Soziales, Jugend und Gesundheit  | DS0483/17   |
| 5.22   | Grundsatzbeschluss Bürgerpark Reform<br>BE: Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr<br>WV v. 19.10.2017  | DS0116/17   |
| 5.22.1 | Grundsatzbeschluss Bürgerpark Reform<br>Fraktion DIE LINKE/future!   | DS0116/17/1 |
| 5.23   | Widmung von Verkehrsflächen im B-Plan-Gebiet 268-5 (Neupresterweg) zur Gemeindestraße, 39114<br>BE: Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr                                    | DS0381/17   |
| 5.24   | Widmung von Verkehrsflächen im B-Plan-Gebiet 402-4 (Östlich E.-Larisch-Weg) zur Gemeindestraße, 39112 - Sommersdorfer Weg<br>BE: Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr       | DS0406/17   |
| 5.25   | Widmung von Verkehrsflächen im B-Plan Gebiet 451-4 zur Gemeindestraße, 39104 - Henny-Porten-Straße<br>BE: Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr                              | DS0434/17   |

|          |  |             |
|----------|--|-------------|
| 5.26     | Aufstellung der 2. Änderung und öffentliche Auslegung des Entwurfes zum Bebauungsplan Nr. 241-1 "Breiter Weg Südabschnitt/Danzstraße"<br>BE: Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr                                     | DS0403/17   |
| 5.27     | Änderung des Geltungsbereichs der 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 237-2 "Zentraler Platz/ Elbufer" im Teilbereich B<br>BE: Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr   | DS0395/17   |
| 5.28     | Aufstellung, Zwischenabwägung und Auslegungsbeschluss zur Stellplatzsatzung der Landeshauptstadt Magdeburg<br>BE: Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr<br>WV v. 09.11.2017  | DS0411/17   |
| 5.28.1   | Aufstellung, Zwischenabwägung und Auslegungsbeschluss zur Stellplatzsatzung der Landeshauptstadt Magdeburg<br>Ausschuss KRB  | DS0411/17/1 |
| 5.29     | Behandlung der Stellungnahmen (Zwischenabwägung) zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 223-1.3 "Klaus-Miesner-Platz"<br>BE: Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr  | DS0485/17   |
| 5.30     | Öffentliche Auslegung des Entwurfs zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 223-1.3 "Klaus-Miesner-Platz"<br>BE: Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr  | DS0486/17   |
| 5.31     | Ausbau Eisenbahnknoten Magdeburg, 2. Ausbaustufe, Bauvorhaben Eisenbahnüberführung Ernst-Reuter-Allee - Finanzierung der Baumaßnahme<br>BE: Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr<br>(i.V. mit den TOP`s 6.8 und 6.12) | DS0453/17   |
| <b>6</b> | <b>Beschlussfassung durch den Stadtrat - Anträge</b>   |             |
| 6.1      | Möglichkeiten zur Betreuung / Pflege Bedürftiger in Magdeburg weiter ausbauen<br>Fraktion LINKS für Magdeburg<br>WV v. 17.08.2017  | A0104/17    |
| 6.1.1    | Möglichkeiten zur Betreuung / Pflege Bedürftiger in Magdeburg weiter ausbauen  | S0246/17    |
| 6.2      | Nachpflanzung der durch Sturmtief „ Paul “ verursachten Baumverluste<br>Fraktion Magdeburger Gartenpartei<br>WV v. 17.08.2017  | A0109/17    |
| 6.2.1    | Nachpflanzung der durch Sturmtief „ Paul “ verursachten Baumverluste<br>Ausschuss StBV   | A0109/17/1  |

|       |  |            |
|-------|--|------------|
| 6.2.2 | Nachpflanzung der durch Sturmtief „ Paul “ verursachten Baumverluste               | S0233/17   |
| 6.3   | Erhalt des Baumbestandes in Magdeburg<br>Interfraktionell<br>WV v. 17.08.2017      | A0112/17   |
| 6.3.1 | Erhalt des Baumbestandes in Magdeburg<br>Ausschuss UwE                             | A0112/17/1 |
| 6.3.2 | Erhalt des Baumbestandes in Magdeburg  | S0248/17   |
| 6.4   | Jugendfreilufttreff<br>SPD-Stadtratsfraktion<br>WV v. 17.08.2017                   | A0115/17   |
| 6.4.1 | Jugendfreilufttreff  | S0229/17   |
| 6.5   | Skater-Anlage Gröninger Park<br>Fraktion Bündnis 90/Die Grünen<br>WV v. 14.09.2017 | A0127/17   |
| 6.5.1 | Skater-Anlage Gröninger Park<br>Ausschuss StBV                                     | A0127/17/1 |
| 6.5.2 | Skater-Anlage Gröninger Park   | S0259/17   |

### **Neuanträge**

|      |   |          |
|------|---|----------|
| 6.6  | Straßen und Wege am Kirschberg<br>Ortsbürgermeister Beyendorf/Sohlen  | A0173/17 |
| 6.7  | Zukunft des Bolzplatzes an Diesdorfer Grundschule sichern und Nutzungsoptimierung prüfen<br>Stadtrat Müller, Fraktion DIE LINKE/future!<br>Stadtrat Hausmann, (SPD-Stadtratsfraktion) | A0171/17 |
| 6.8  | Änderung der Planung für die Eisenbahnüberführung Ernst-Reuter-Allee prüfen<br>Fraktion DIE LINKE/future!<br>(i.V. mit TOP 5.31)  | A0174/17 |
| 6.9  | Aufstellen von SmartBenches<br>Fraktion CDU/FDP/BfM   | A0178/17 |
| 6.10 | Umgestaltung des Nicolaiplatzes<br>Fraktion DIE LINKE/future!   | A0179/17 |

|          |  |          |
|----------|--|----------|
| 6.11     | Kriminalpräventiver Beirat<br>Fraktion CDU/FDP/BfM   | A0176/17 |
| 6.12     | Zeitweiliger Ausschuss Bauvorhaben: "Citytunnel Ernst-Reuter-Allee"<br>Fraktion LINKS für Magdeburg<br>(i.V. mit TOP 5.31)   | A0180/17 |
| 6.13     | Gedenkstein „Mutterreiche“<br>Stadtrat Jannack, Fraktion DIE LINKE/future!   | A0181/17 |
| 6.14     | „Die sieben Künste“ des Glasgestalters Walter Bischof zu Ehren seines 50. Todestages der interessierten Öffentlichkeit zugänglich machen<br>Stadtrat Jannack, Fraktion DIE LINKE/future!             | A0182/17 |
| 6.15     | Fußgängerqualität Breiter Weg erhöhen<br>Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  | A0172/17 |
| 6.16     | Radverkehr in der Seestraße<br>Fraktion Bündnis 90/Die Grünen  | A0175/17 |
| 6.17     | Umbenennung der ÖPNV-Haltestelle „Ebendorfer Straße“ in „Wilhelmstädter Platz“<br>Interfraktionell   | A0184/17 |
| 6.18     | Beteiligung am Flaggentag „Mayors for Peace“<br>Fraktion DIE LINKE/future!   | A0185/17 |
| 6.19     | Aufstellen von Abfallbehältern<br>Fraktion CDU/FDP/BfM   | A0177/17 |
| 6.20     | Touristisches Parkraumkonzept<br>Interfraktionell  | A0183/17 |
| <b>7</b> | <b>Einwohnerfragestunde</b><br>Gemäß § 28 KVG LSA i.V. mit § 14 der Hauptsatzung der Landeshauptstadt Magdeburg führt der Stadtrat zwischen 17.00 Uhr und 17.30 Uhr eine Einwohnerfragestunde durch. |          |
| <b>8</b> | <b>Anfragen und Anregungen an die Verwaltung</b>   |          |
| <b>9</b> | <b>Informationsvorlagen</b>  |          |
| 9.1      | Übersicht der Wettbewerbe mit Beteiligung der Landeshauptstadt Magdeburg   | I0316/17 |

|      |  |          |
|------|--|----------|
| 9.2  | Information zur Neuausrichtung der städtischen BürgerBüros   | I0218/17 |
| 9.3  | Auswertung der Testphase "Solarbetriebene Müllpressen" A0133/16                                    | I0287/17 |
| 9.4  | Aufstellen einer Smartbench (Antrag A0107/17)  | I0310/17 |
| 9.5  | Karte von Kunstwerken im öffentlichen Raum   | I0292/17 |
| 9.6  | Infrastrukturplanung Tagesbetreuung - Öffentliche Befragung  | I0303/17 |
| 9.7  | Zwischenstand zum A0115/16 "Kinderarmut in Magdeburg"  | I0307/17 |
| 9.8  | Prüfung der Angemessenheit des Mehrbedarfs für die Alten- und Service-Zentren und Offenen Treffs   | I0329/17 |
| 9.9  | Dritte Elbquerung für Magdeburg  | I0255/17 |
| 9.10 | Sachstand zur weiteren, aktuellen Entwicklung der Baupreise/mittelfristige Finanzplanung der Stadt | I0262/17 |
| 9.11 | Lichtsignalanlage installieren   | I0313/17 |

### **Nichtöffentliche Sitzung**

10 Bestätigung der Niederschrift der 047.(VI) Sitzung des Stadtrates am 09.11.2017 - nichtöffentlicher Teil

### **11 Anfragen und Anregungen an die Verwaltung**

### **12 Beschlussfassung durch den Stadtrat**

|      |   |           |
|------|---|-----------|
| 12.1 | Sanierung Hyparschale, Heinrich-Heine-Weg, 39114 Magdeburg, Vergabe Gebäudeplanung<br>BE: Oberbürgermeister | DS0498/17 |
| 12.2 | Vergabe<br>BE: Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau und Verkehr  | DS0537/17 |

- |        |   |             |
|--------|---|-------------|
| 12.3   | Einrichtung eines Familieninformationsbüros ab 2018<br>BE: Beigeordnete für Soziales, Jugend und Gesundheit | DS0495/17   |
| 12.3.1 | Einrichtung eines Familieninformationsbüros ab 2018<br>Jugendhilfeausschuss                                 | DS0495/17/1 |

### **Öffentliche Sitzung**

#### **Teil II – Fortsetzung und Haushaltsberatung 2018 – 11.12.2017 ab 16.00 Uhr**

- |          |   |            |
|----------|---|------------|
| 1        | Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der<br>Einladung sowie der Beschlussfähigkeit   |            |
| <br>     |   |            |
| <b>2</b> | <b>Beschlussfassung durch den Stadtrat</b>  |            |
| <br>     |   |            |
| 2.1      | Haushaltsplan 2018 - Haushaltssatzung 2018 - Ergebnis- und<br>Finanzplanung 2018 - mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung<br>2018 - 2021 - Teilergebnispläne und Teilfinanzpläne 2018 -<br>Stellenplan 2018<br>BE: Bürgermeister<br><br>i.V. mit allen anhängigen Änderungsanträgen | DS0353/17  |
| <br>     |   |            |
| 3        | Beschlussfassung durch den Stadtrat - Anträge   |            |
| <br>     |   |            |
| 3.1      | Antragsberechtigung für den Magdeburg-Pass ausweiten<br>Fraktion DIE LINKE/future<br>Fraktion Magdeburger Gartenpartei<br>WV v. 15.09.2016  | A0103/16   |
| <br>     |   |            |
| 3.1.1    | Antragsberechtigung für den Magdeburg-Pass ausweiten<br>Fraktion DIE LINKE/future!  | A0103/16/1 |
| <br>     |   |            |
| 3.1.2    | Antragsberechtigung für den Magdeburg-Pass ausweiten  | S0271/16   |
| <br>     |   |            |
| 3.2      | Ein Schülerfreizeitticket für alle Schüler*innen der Landeshauptstadt<br>Magdeburg<br>Interfraktionell<br>WV v. 19.10.2017  | A0137/17   |
| <br>     |   |            |
| 3.2.1    | Ein Schülerfreizeitticket für alle Schüler*innen der Landeshauptstadt<br>Magdeburg  | S0301/17   |



- |       |   |            |
|-------|---|------------|
| 3.3   | Problemaufriss zu finanziellen Bedarfen im Rahmen der weiteren Umsetzung der DS0201/15<br>Ausschuss Juhi<br>WV v. 14.09.2017        | A0125/17   |
| 3.3.1 | Problemaufriss zu finanziellen Bedarfen im Rahmen der weiteren Umsetzung der DS0201/15  | S0269/17   |
| 3.4   | Unterstützung der Förderung der Offenen Treffs (OT) und Alten- und Service-Zentren (ASZ)<br>Interfraktionell<br>WV v. 19.10.2017    | A0145/17   |
| 3.4.1 | Unterstützung der Förderung der Offenen Treffs (OT) und Alten- und Service-Zentren (ASZ)<br>Fraktion DIE LINKE/future!              | A0145/17/1 |
| 4     | Informationsvorlagen  |            |
| 4.1   | Aktualisierung der Wirtschaftspläne der städtischen Gesellschaften und Gesellschaften mit städtischer Beteiligung zum Haushalt 2018 | I0312/17   |



Andreas Schumann  
Vorsitzender des Stadtrates